

見開きマンガ：使い方

はじめに

各章の見開きマンガはこの「どこでも日本語」のすべてオリジナルです。原作にはないトム君という留学生が、神成さんの家にホームステイし、ドラえもん、のび太、しずかちゃん、ジャイアンなどおなじみのキャラクターと共に過ごしながら日本語を学び、日本文化を体験していきます。まず、これらの話を楽しく読むことで、ストーリーの大筋を理解させ、次のタスクへつなげていきましょう。

第1章 P10-P11

●マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

調子	ちょうし	物事の進みぐあい。	condition
整備	せいび	よく整えて、準備しておくこと。	adjust
怠ける	なまける	仕事や勉強をしないで、ぶらぶらしている。	be idle
留守	るす	外出中で、家にいないこと。	be away from home
修理	しゅうり	壊れたところを直すこと。	repair
あっという間	あっというま	一瞬。とても短い時間。	in a blink of an eye

見開きマンガを使っの授業組み立て案

- この章のマンガでは、ドラえもんのひみつ道具の中でもいちばん有名な「どこでもドア」が出てきます。宅配便や成田空港からの交通手段などについてはこの章の後でタスクとして出てきますので、あえてここではふれず、「どこでもドア」を使って生徒の会話を促すのがいいかもしれません。例えば、「どこでもドア」があったら、どこに行きたいですか。どうしてですか。そこで何をしたいですか。などについて1分くらいの長さにとどめ、クラスの前で発表しましょう。
- 「どこでも」という語彙の意味を考え、下記のものは何のことを言っているか考えましょう。また、生徒に他のアイデアも聞いてみましょう。

例) どこでも電話 - 携帯電話のこと。
 どこでも音楽 - iPod、MP3プレーヤーなどのこと。

第2章 P28-P29

●マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

土産	みやげ	旅先から持ち帰る、その土地の産物。人の家を訪問する時に持って行く贈り物(てみやげ)。	souvenir, present
感心	かんしん	りっぱだと感じること。	admire, be impressed by
正座	せいざ	足をくずさず、きちんと座ること。	sitting correctly (Japanese-style) sitting (or squatting) straight
詳しい	くわしい	細かいことまでよく知っている。	be aware of details
見習う	みならう	見て覚える。見て、まねをする。	follow one's example
自慢	じまん	自分のことをいばり、誇ること。	bragging, proud
しびれる		感覚がなくなり、運動の自由がきかなくなる。	become numb
修業	しゅぎょう	学問、技や芸などをみがき自己をきたえること。	training
不足	ふそく	足りないこと。	insufficiency
浮かぶ	うかぶ	水面、空中にある。	float

見開きマンガを使っの授業組み立て案

- この章のマンガでは、会話の文章にも、またそれ以外にも、絵の中に日本の家の特徴や文化が多く示されています。どんな「日本の文化」を探すことができますか。
 ヒント：神成さんの着物、座布団、正座、ちゃぶ台、トム君のあいさつの仕方、掛け軸、庭の灯籠など
- 28ページ6コマ目、神成さんの言葉の最後に「♪」がある理由を考えましょう。
- 正座の歴史について調べましょう。あなたのまわりでは、正座はどんな場面で見ることができますか。ざるそばとは何ですか？ ざるそばの正しい食べ方を調べてみましょう。

- タケコプターのモデルともいえる「たけとんぼ」について調べてみましょう。
- あなたがタケコプターを持っていたら、どんな時に使いますか。それはなぜですか。1分くらいの長さにまとめて、クラスで話し合ってみましょう。

第3章 P46-P47

- マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

家具	かぐ	家の中で使う道具、いすやテーブルなど。	furniture
倒れる	たおれる	立っているものが、ころがる。ころぶ。ひっくりかえる。	fall down
備える	そなえる	これから起こることに対して準備する、用意する。	prepare
天災	てんさい	自然の災害。地震、風水害など。	natural disaster
耐震	たいしん	地震に耐えて、たおれないこと。	earthquake-resistant
構造	こうぞう	構成、組み立て。	structure, construction
心構え	こころがまえ	心の用意、覚悟。	one's attitude
食料	しょくりょう	食べ物。	food
いざという時	いざというとき	非常事態が起こった時。	in a matter of emergency
役にたつ	やくにたつ	使うと効果がある。	be useful
つまみ食い	つまみぐい	指先ではさんで食べること、かくれて食べること。	eat with one's fingers
接近	せっきん	近よること。	approach,
被害	ひがい	わざわいを受けること。	damage

見開きマンガを使つての授業組み立て案

- マンガを見ながら、災害に対する備えについて考えさせましょう。下のヒントを参考にどんなものがあるか考えるよう導くとよいでしょう。

ヒント

- ① 物質的な備え：突っ張り棒や非難袋を参考に身のまわりの「備え」を探してみましょう。
 - ② 精神的な備え：46 ページの下のスネ夫の行動をどう思いますか。
- ドラえもんのみみつ道具、地震ナマズについて：地震とナマズの関係調べてみましょう。「ナマズ」とは、どんな生き物ですか。なぜ、「ナマズ」がこのような道具になったと思いますか。
 - あなただったら、この「地震ナマズ」を使って、どんなことをすると思いますか。それはなぜですか。1分くらいの長さにまとめ、クラスで話し合ってみましょう。
 - 台風の人に名前をつけるのと番号をつけるのとではどちらが好きですか？ なぜですか。まず名前をつけるのがよいと思うグループと番号のほうが良いと思うグループにわかれ、それぞれのグループで、どうしてそれがよいと思うか理由を考えましょう。次に、違う意見のグループ同士で、お互いの意見を交換してみましょう。簡単なディベートの形式にそつてもよいでしょう。

第4章 P64-P65

- マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

見学	けんがく	実地で見て勉強すること。	study by observation
景品	けいひん	おまけの品。	a give away
当たる	あたる	ねらったとおりになる、ぶつかる。	win, hit, strike
縁日	えんにち	神社や寺と縁があって、祭りなどが行われる日。	temple (shrine) festival: a fair
屋台	やたい	物を売り歩くのに使う、持ち運びのできる、屋根のある台。	street vendor's stall
説教	せっきょう	かたくるしく物事を言い聞かせること。	preach, scolding, preaching
感動	かんどう	心が強く動かされること。	be moved, be impressed
素直	すなお	心を飾らず正直なこと。	gentle, mild
本分	ほんぶん	その人がもともとつすべき務め。	one's bounden duty//sphere

見開きマンガを使つての授業組み立て案

- 神成さんが言う「縁日の屋台」とは、どんなお店のことだと思いますか。ウェブを使って調べてみましょう。
- 日本には昔からいろいろ屋台があります。屋台の歴史について調べてみましょう。

- 世界の国々にはいろいろな屋台があります。あなたの国にはどのような屋台がありますか。あなたはどんな屋台が好きですか。それはなぜですか。
- マンガの5コマ目で、神成さんはなぜ怒ったのだと思いますか。
- 「ジーンマイク」の「ジーン」という言葉は、オノマトペです。どのような気持ちを表していると思いますか。あなたが最近「ジーンとした経験」は何ですか（どんなことにジーンとしましたか）。1分くらいの長さにまとめ、クラスで話しましょう。

第5章 P80-P81

- マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

門松	かどまつ	新年に家の入り口に立てる松。	new year decoration made with pine
盛り上がる	もりあがる	気持ちが高まる。	rise
火遊び	ひあそび	火をおもちゃにすること。	playing with fire
寝坊	ねぼう	朝遅くまで寝ること。	overslept
夜遊び	よあそび	夜、遊び歩くこと。	go out at night

見開きマンガを使つての授業組み立て案

- 夜遊び：夜遅くまで遊ぶこと。
火遊び：火で遊ぶこと。
水遊び：水で遊ぶこと。
この他、「○○+遊ぶ=○○遊び」という言葉があるか考えてみましょう。また、生徒たちに自由に考えさせてもよいでしょう。
- クラスを数人の小さいグループに分けて、マンガで紹介されている暮れからお正月にかけての日本の習慣について、それぞれ調べさせ、クラスで発表させましょう。知り合いに日本人がいたら、インタビューをして、その家のしきたりを聞いてももしろいでしょう。
「年越しそば」「おせち料理」「大晦日」「初日の出」「たこあげ」「お年玉」など
- * 次の語彙のセクション「新しい言葉」(p82-p83)にも、たくさんの「習慣」にかかわる言葉が出てくるので、そこで、このアクティビティをしてもよいでしょう。
- ドラえもののマンガでは、タイムマシンがのび太の机の引き出しにあります。あなただったら、そのタイムマシンで、どの時代に行って、何を見たいですか。それはなぜですか。1分くらいの長さにまとめて、クラスで話しましょう。

第6章 P98-P99

- マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

風邪をひく	かぜをひく	かぜにかかる。	catch a cold
診る	みる	医師が人の体を調べる。	see and/or consult with doctor
キリキリ		ひどく痛むようす。	sharp pain
ズキズキ		傷などが脈打つように痛むようす。	stinging pain with throbbing
ほんやく		ある国語の言葉、文章をほかの国語に言い換えること。	translate
コンニャク		コンニャクイモの粉をかたまらせた食品。	
順番	じゅんばん	順々にその番にあたること。	order

見開きマンガを使つての授業組み立て案

- 「風邪をひく」という言い方について、調べましょう。なぜ「風邪」は「ひく」というのでしょうか。
- 「コンニャク」は日本ではとてもポピュラーな食べ物です。いったい、どのような食品で、どのような料理に使われているのでしょうか。調べてみましょう。
- 「ほんやくコンニャク」があったら、便利だと思いますか。もし「ほんやくコンニャク」があったら、日本語の勉強を続けると思いますか？ それはなぜですか。自分の意見を1分くらいの長さにまとめ、クラスで話しましょう。

第7章 P118-P119

●マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

人出	ひとで	人がおおぜい、ある所へ出ること。	large crowds
団子	だんご	米などの粉を丸め、むしたりゆでたりした食べ物。	dumpling
四次元	よじげん	四つの次元。	four dimensional 4-D
空間	くうかん	あいている所。	space; room
分別	ぶんべつ	種類によって区別すること。	classify, sort

見開きマンガを使っの授業組み立て案

●アメリカでワシントン DC の桜は有名です。それはなぜですか。桜の由来について調べましょう。現在はどのようなイベントが行われているかも調べましょう。

●地元（あなたが住んでいる町や地域）に桜祭りはありますか。それはどんなイベントですか。

●次の言葉について調べてみましょう。

- ①桜前線
- ②桜の開花情報（開花予測）
- ③桜茶
- ④桜餅
- ⑤道明寺（和菓子）

●あなたの学校では、どのようなリサイクル活動が行われていますか。

●日本のリサイクル活動について調べ、あなたの地域のリサイクル活動と比べてみましょう。

第8章 P136-P137

●マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

字幕	じまく	映画、テレビなどで、音声を文字で映しだすもの。	subtitle, superimpose
弱った	よわった	困る。	perplexed
身代わり	みがわり	他人の代わりになること。	substitution, sacrifice oneself
商品	しょうひん	商売の品物。	commodity
おやつ		間食。	snack, refreshments
通じる	つうじる	気持ちなどが相手に伝わる。	to be understood
ヤバイ		あぶない。	in trouble

見開きマンガを使っの授業組み立て案

日本のコマーシャルのクリップや、テレビ番組をクラスで見せ、マンガの内容について考えましょう。手もとにより材料がない場合は、ウェブのYouTubeなどで探すことができます。

1. トムくんの、日本のコマーシャルについての意見に賛成ですか。反対ですか。それは、なぜですか。
2. 国によってコマーシャルは違いますか？ 違うところはどこですか。また、似ているところはありますか。グループに分かれて、いろいろな国のコマーシャルを見てみましょう。

テレビや映画の日本語を聞いて、日本語の勉強に役立つと思いますか。習ったら役に立つと思うフレーズなどを探しましょう。なぜ、トムくんは「テレビの言葉をそのまま使うのはヤバイです」と言ったのでしょうか。その意見に賛成ですか。反対ですか。

第9章 P154-P155

●マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

将来	しょうらい	これから先。	future
出版社	しゅっぱんしゃ	本などを作り、売り出す会社。	publisher
見学	けんがく	実地で見ても勉強すること。	study by observation
参加する	さんかする	仲間に加わること。	participate, take part in
読者	どくしゃ	読む人。読み手。	subscriber, reader
励まし	はげまし	力づける。	encouragement
特集	とくしゅう	新聞・雑誌で、特別の問題について編集すること。	a special feature article
企画	きかく	計画を立てること。	planning, project

見開きマンガを使つての授業組み立て案

- 将来、どんな仕事をしたいか聞いているか聞いてみましょう。そして、オールマイティーパスを使つてその仕事ぶりを見学するには、どのような場所や場面がいいか聞かせてみましょう。
- 日本の雑誌や広告、またはウェブサイトのコピーなどを使い、どのようにカタカナ言葉が使われているか、グループでその傾向を考えてみましょう。よく使われている言葉などを見つけることで、今の流行り言葉（はやりことば）を探すとアクティビティーもおもしろいでしょう。
- 日本の雑誌と自分の国の雑誌を比べ（ファッション雑誌やスポーツ雑誌など）、そのページデザインの傾向や、内容について話し合ひましょう。雑誌を通して、今の日本文化（ポップカルチャーを含む）を知りましょう。

第10章 P173-P173

●マンガの中にある難しいと思われる語彙の意味は、下の表をプリントして読む前に渡してもいいでしょう。

先頭	せんとう	先。まっ先に行くこと。	the head, the front
女性	じょせい	女の人。	woman
専用	せんよう	ある特定の人だけが使うこと。	exclusive
車両	しゃりょう	電車、自動車など人や物をのせて運ぶ車。	vehicles
出発	しゅっぱつ	目的地に向かって出かけること。	departure
念写	ねんしゃ	心の中で念じることで、写真や映像を出現させること。	psychic photography

見開きマンガを使つての授業組み立て案

- 女性専用車両とは何だと思ひますか。
 1. なぜこのような車両ができたと思ひますか。
 2. 必要だと思ひますか。必要でないと思ひますか。なぜですか。
 3. この車両に関する問題点などはありますか。
 4. このほかの日本の電車の特徴について調べてみましょう。
- 金閣寺とは、どのような場所ですか。
- 清水寺とは、どのような場所ですか。
- ドラえもんは誰と写真を撮つてお思ひますか。
- 京都はなぜ有名なのですか。京都に行くとしたら、そこでどのようなことをしたいですか。それはなぜですか。1分くらいの長さにまとめ、クラスで話しましょう。